



### 1 ENHORABUENA!

Acaba de entrar usted en el mundo de la seguridad inteligente, al adquirir una CAJA FUERTE dotada de CIRCUITO ELECTRÓNICO. Con nuestra tecnología desarrollada por ordenador y sistemas CAD, hemos logrado las máximas garantías de fiabilidad y SEGURIDAD, y gracias a un exhaustivo CONTROL DE CALIDAD estamos seguros de poder satisfacer todas sus expectativas. Esperamos poder contarle a usted entre nuestros clientes y amigos, y le rogamos que lea y siga detenidamente las instrucciones que a continuación le indicamos. **NOTA:** Las instrucciones del presente manual son de uso general. Para programación especial consultar con BTB, s.a.

### 2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

● Alimentación: 6 Vóltios. Cuatro pilas AA, R6 o equivalente. Vigile la caducidad de las pilas (Fig. 1). ● Recomendamos el uso de pilas alcalinas. ● Códigos de longitud variable de 2 a 15 dígitos. ● Sistema de bloqueo automático de 5 minutos al introducir una combinación errónea más de 10 veces consecutivas. ● Sistema de aviso de pilas bajas. ● Sencillo acceso interior para el cambio de pilas. Circuito dotado de una memoria E-EPROM que permite almacenar todos los datos durante más de 40 años, sin necesidad de estar conectadas las baterías. ● Dispositivo combinado de "leds" y "beep" para señalización auditiva y visual, especialmente desarrollado por nuestro Departamento de Investigación para su idoneidad al uso de invidentes y sordos. ● Las pilas nuevas permiten aproximadamente 5.000 aperturas. Recomendamos el cambio de pilas cada año para un correcto funcionamiento. ● Dispone de un código de usuario para apertura normal, más un código para APERTURA DE EMERGENCIA. ● Dispone de una LLAVE DE DESBLOQUEO. ● Conexión para alimentación externa que permite la apertura frente al agotamiento de pilas. ● Programación de retardo en el código de usuario, de 0 a 99 minutos. ● Iluminación LED interior.

### 3 RECOMENDACIONES

● Antes de cualquier actuación lea atentamente las instrucciones y la garantía. ● Su caja tiene un número de serie que es fundamental para solicitar aperturas de emergencia, repuestos, etc. ● Estas cajas fuertes no deben empotrarse en el suelo; para este fin recomendamos nuestra am-

### CADUCIDAD



FIG. 1

### 6 PROGRAMACIÓN/CAMBIO DE COMBINACIONES

Código de usuario: Todas las cajas salen de fábrica con la misma combinación. Para su seguridad no olvide cambiarla. ● Abrir la caja con el actual código de usuario (apartado 5). ● Pulsar la tecla "#/Reset". Se iluminará la luz roja, y sonará el tono de programación. ● Introducir el código de usuario actual (de fábrica, el 1 2 3 4 5 6). ● Con cada pulsación se iluminará la luz roja, y sonará un "beep" corto. Si el código es correcto, sonará el tono de programación. ● Introducir el nuevo código (de 2 a 15 dígitos), seguido de la tecla "C". Sonará el tono de programación. ● Volver a introducir el nuevo código para confirmar. Si es correcto sonará el tono de programación, y se iluminará la luz verde, indicando que ya podría cerrar la caja. Si no es correcto sonará el tono de error y deberá volver al punto 2. ● Con la puerta abierta realice al menos tres comprobaciones, siguiendo las instrucciones de apertura, para asegurarse que su nueva combinación es correcta.

#### Ejemplo de programación código de usuario:

1. abrir con el actual código de usuario 1 2 3 4 5 6
2. pulsar tecla "#/Reset" #/Reset
3. código actual 1 2 3 4 5 6
4. código nuevo + tecla "C" 9 7 6 1 0 8 0 8 8 C
5. repetir el código nuevo 9 7 6 1 0 8 0 8 8

Código de emergencia: Cada caja sale de fábrica con un código de emergencia exclusivo. Recomendamos no cambiarlo, pero en el caso de desear hacerlo siga la siguiente secuencia:

● Abra la puerta con el código de emergencia (ver apartado 7) sobre adjunto). ● Pulsar la tecla "#/Reset", se iluminará la luz roja, y sonará el tono de programación. ● Introducir el código de emergencia actual (de fábrica, el indicado dentro del sobre adjunto). Con cada pulsación se iluminará la luz roja, y sonará un "beep" corto. Si el código es correcto, sonará un tono de programación. ● Pulsar la tecla "2". ● Pulsar "#/Reset": se iluminará la luz roja, y se oirán 2 tonos cortos. ● Introducir nuevo código (de 2 a 15 dígitos), seguido de la tecla "C". Sonará el tono de programación. ● Volver a introducir el nuevo código para confirmar. Si es correcto sonará el tono de programación, y se iluminará la luz verde, indicando que ya podría cerrar la caja (en modelos de motor, el cierre se efectuará automáticamente). Si no es correcto sonará el tono de error y deberá volver al punto 2. ● Con la puerta abierta realice al menos tres comprobaciones, siguiendo las instrucciones de

pila gama de cajas para suelo. Cuando empotre la caja en la pared, proteja el circuito electrónico de la puerta frente a la humedad, bien abriéndola, desmontándola, etc. ● Observe el período de caducidad de las pilas antes de instalarlas en la caja. ● Revise y cambie las pilas cada año. ● Instale la caja fuerte en lugares de poca humedad. ● No soldar la caja fuerte a ninguna estructura. **¡IMPORTANTE!** Realice todas las comprobaciones con la puerta abierta, antes de proceder al cierre de la caja.

### 4 PRIMERA UTILIZACIÓN

● Si su caja está cerrada, ábrala con la llave de desbloqueo que hay en el sobre adjunto, en combinación con la llave de uso normal (ver apartado 7). ● Si su caja tiene algún impedimento (cartón, celofán, etc.) en la parte de los cerrojos, retírelo. ● A continuación coloque las cuatro pilas (si todavía no las tiene) en el compartimento interior de la puerta, según las instrucciones de cambio de pilas (apartado 9). ● Abra y cierre la caja varias veces (apartado 5). ● Cambie el código de usuario original (apartado 6). ● Con la puerta abierta realice todas las comprobaciones con la puerta abierta, antes de proceder al cierre de la caja.

### 5 INSTRUCCIONES DE APERTURA/CIERRE

Introducir la llave y proceder del modo siguiente:

● abrir con el actual código de emergencia 8 7 6 5 4 3 2 1  
 ● al salir de fábrica, las cajas tienen la combinación 1 2 3 4 5 6. Con cada pulsación oír un "beep" y se encenderá la luz roja. En el caso de que no marque ninguna tecla durante 7 segundos, se desactivará el sistema; en este caso, volver al principio. ● Si la combinación es correcta, se iluminará la luz verde; entonces usted dispondrá de 5 segundos para girar la llave, mientras dicha luz permanece encendida. (Fig. 3) ● Si se apaga la luz, vuelva al punto 1. ● Para cerrar, gire la llave.



FIG. 2



FIG. 3

**¡IMPORTANTE!** Nunca deje la llave puesta en la caja.

apertura, para asegurarse que su nueva combinación es correcta.

#### Ejemplo de programación código de emergencia:

1. abrir con el actual código de emergencia 8 7 6 5 4 3 2 1
2. pulsar tecla "#/Reset" #/Reset
3. actual código de emergencia 8 7 6 5 4 3 2 1
4. pulsar la tecla nº "2" 2
5. pulsar la tecla #/Reset #/Reset
6. nuevo código de emergencia + tecla "C" 9 7 6 1 0 8 3 0 9 C
7. repetir el nuevo código de emergencia 9 7 6 1 0 8 3 0 9

**¡ATENCIÓN!** Si se salta los pasos 4 y 5 modificará siempre el código de usuario.

**NOTA:** Recomendamos que programe siempre números sencillos de recordar, como por ejemplo números de teléfonos de amigos, fechas de nacimiento, matrículas de vehículos, etc., y sobre todo... no confíe en la memoria y escriba la nueva combinación en algún lugar secreto.

### 7 APERTURA DE EMERGENCIA

Junto con la caja se suministra un sobre que contiene:  
 ● Una llave mecánica de desbloqueo, que permite abrir la caja, en combinación con la llave de uso normal, en los casos de anomalía electrónica, pilas agotadas, olvido de la combinación programada. Introduzca la llave de desbloqueo (llave dorada) en la cerradura, gírela hacia la derecha hasta el tope. Vuelva a girar la llave de desbloqueo hacia la izquierda y sáquela. A continuación introduzca la llave de usuario, gírela hacia la derecha y abra la puerta.  
 ● Un código de emergencia para abrir la caja en caso de olvido de su código habitual. Para abrir con este código de emergencia, introduzca el número tal y como hace con el código habitual. La luz verde se iluminará indicando que puede efectuar la apertura. Por su seguridad, este código no debe cambiarse.



FIG. 4

**MUY IMPORTANTE:** Ha recibido un sobre con la llave de desbloqueo y el código de emergencia para su caja. Nunca guarde este sobre, o sus componentes, dentro de la caja fuerte. ● Conexión de alimentación exterior para efectuar aperturas de emergencia en caso de pilas agotadas. Para ello, coloque una pila alcalina de 9V (tipo 6F-22.5) en el lugar indicado en el teclado (Fig. 4).

respetando la polaridad indicada. A continuación, y manteniendo la pila en ese punto, introduzca su código y efectúe la apertura como normalmente. Tras abrir la caja, cambie todas las pilas por cuatro pilas nuevas.

### 8 PROGRAMACIÓN DEL RETARDO DE APERTURA

Esta función activa un retardo que bloquea la apertura de la caja durante 1 a 99 minutos desde el momento que se tecldea el código de usuario. Durante el tiempo que dura el retardo permanece la luz roja y no se puede abrir la caja. Al pasar el tiempo establecido el sistema desbloquea el cierre, emite un pitido corto y permite la apertura de la caja durante 5 segundos. Para activar o desactivar esta función, la puerta debe estar abierta.

Para activar esta función:  
 ● Pulsar la combinación "C 1 0 0", escuchará el tono de programación y se iluminará la luz roja.  
 ● Teclrear el número de minutos (de 01 a 99) que quiere fijar como retardo; volverá a sonar el tono de programación.  
 ● Volver a introducir el número de minutos de retardo para confirmar.

#### Ejemplo de programación de un retardo de 3 minutos:

1. Pulsar la combinación "C 1 0 0" C 1 0 0
2. Número de minutos de retardo: 03 0 3
3. Confirmar el número de minutos de retardo 0 3

Para desactivar la función: sólo tiene que programar de nuevo el retardo con un tiempo de 0 minutos.

La secuencia será:

1. Pulsar la combinación "C 1 0 0" C 1 0 0
2. Número de minutos de retardo: 00 0 0
3. Confirmar el número de minutos de retardo 0 0

**NOTA:** En el sobre se adjunta se incluye una pegatina que indica que la caja tiene apertura retardada. Aunque no active el retardo, le aconsejamos la pegue en el exterior de la caja como elemento disuasorio al robo.

### 9 OBSERVACIONES

Código erróneo: si el código que marca no es el programado anteriormente, oír un tono especial que indica que este código no es el correcto. Vuelva al punto número 1 de las instrucciones de apertura.

Bloqueo: el sistema de bloqueo automático le proporciona seguridad adicional contra el robo, ya que al introducir 10 veces seguidas una combinación errónea, la caja queda bloqueada durante 5 minutos. Durante este tiempo, la luz roja parpadeará, y será imposible la apertura de la caja. Al finalizar este tiempo, podrá abrir siguiendo el procedimiento habitual.

Pilas bajas: este sistema detecta que el nivel de las pilas empieza a ser demasiado bajo, y que es el momento de cambiar las cuatro pilas, aunque la caja todavía permitirá unas 100 aperturas. Usted reconocerá esta indicación por los tonos largos que emite la caja al pulsar cualquier tecla, acompañados de la luz roja intermitente.

Cambio de baterías: al portapilas se accede desde el interior de la caja, en el reverso de la puerta (Fig. 5). El portapilas se encuentra bajo una tapa. Abra la tapa (Fig. 6). Una vez abierta, cambie las CUATRO pilas (no deje ninguna pila antigua). Cierre de nuevo la tapa, y verifique el correcto funcionamiento antes de cerrar. Deseche las pilas gastadas de forma inocua para el medio ambiente.

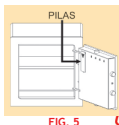


FIG. 5

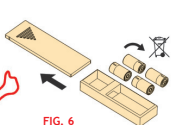


FIG. 6





**CAJAS**

DESD E 1962

**btb**

Manual de uso  
 Operating Instructions  
 Mode d'emploi  
 Bedienungsanleitung  
 Manuale d'istruzione  
 Manual de instrucciones